

LA COMPAGNIE UCORNE

PRÉSENTE



Spectacle Familial  
A partir de 6 ans

# GROS-RENÉ ECOLIER

FARCE BURLESQUE DE MOLIÈRE

ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE  
ERIC FAUVEAU



# GROS RENE ECOLIER..

De MOLIERE

Adaptation et Mise en scène : Eric FAUVEAU

Avec

Gros-René : Stéphane BOUBY

Octave : Sylvain GAGNIER

Hélène : Marie GUEANT

Le Dr Balouard : Philippe CARIOU

Création lumière : François COME

Costumes : Marie GUEANT  
Chrystel FOLCHER,  
Stéphane BOUBY

**Contact presse et Diffusion**

Chrystel Folcher Bouby

06 64 45 79 47

[chrystel.bouby@gmail.com](mailto:chrystel.bouby@gmail.com)

**Compagnie Ucorne :**

12 rue Eugène Renault 94700 Maisons Alfort – 01 42 54 73 63

[compagnieucorne@gmail.com](mailto:compagnieucorne@gmail.com)

[www.compagnie-ucorne.com](http://www.compagnie-ucorne.com)

# Quand Scapin rencontre... ...Tex Avery

Dans la plus pure tradition de la farce, « Gros-René Ecolier » est un spectacle conçu pour une programmation à l'attention du jeune public et de ceux qui le sont restés.

Tous les artifices comiques traditionnels de la comédie du 17<sup>e</sup> siècle sont présents dans cette **version inédite !**

Comique de mots, comique de situations, comique de gestes, comique de caractères...



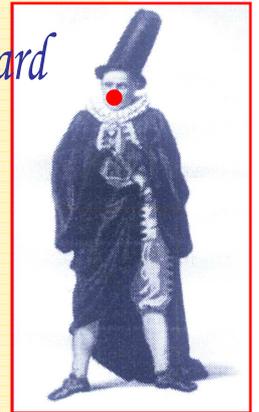
# L'Histoire



*Hélène*

La jeune **Hélène** est jalousement gardée par son tuteur, le **vieux Docteur Balouard**, qui veut en faire sa femme.

*Le Docteur Balouard*



Elle le déteste, et ne cesse de penser à **Octave**, un jeune cavalier rencontré la veille et qui paru s'intéresser beaucoup à elle.

**Gros-René**, le valet d'**Octave**, va servir d'intermédiaire entre les deux amoureux.



*Gros René*

Enchaînant les subterfuges, **Gros-René** se retrouve déguisé en femme, puis en bébé écolier, pour pouvoir s'introduire dans la maison du docteur afin d'enlever la belle **Hélène**.

D'une maladresse à l'autre, il s'improvise des situations décalées dont **Octave** en tire, malgré lui, les avantages. **Le Docteur Balouard** glisse dans un tourbillon de quiproquos et **Gros René** s'enlise, s'enfoncé...



*Octave*

Quelle ordonnance peut-il inventer qui permettra à **Octave** d'enlever sa belle **Hélène** ?

# Monsieur Molière

Peu d'auteurs sont demeurés plus frémissants de vie que cet homme dont on n'a pas conservé une ligne manuscrite, plus prêts à la confiance que cet écrivain qui ne s'est jamais exprimé qu'à travers le déguisement de ses personnages. **Il nous semble que la sensibilité de ce « farceur » qui nous fait tant rire soit toujours là, à vif, et tendue vers de nouvelles souffrances, et qu'elle appelle notre protection, et sans cesse nous découvrons chez cet être si viril et courageux, si noble et si lucide, un coin d'enfance demeurée fragile et rêveuse, et avide d'affection.**

Voilà l'homme, ou plutôt voilà l'un des visages de l'homme que cette pièce va vous apprendre à mieux connaître et à mieux admirer, car chaque pièce, chaque personnage vous y diront pourquoi **Molière** est, de tous nos auteurs, **le plus populaire**, c'est à dire au sens le plus beau du mot, **le plus près du peuple**, celui qui exprimera encore pour des générations et des générations, le courage discret, la gaieté, le bon sens, mais aussi le poids de souffrance et la révolte des humbles.

Pierre-Aimé Touchard.(édition du seuil).



# La Compagnie Ucorne

Depuis 1995, le destin de la compagnie Ucorne est associé au rire...

De sa création à nos jours, la compagnie a monté :

- « A l'Ombre des Pommiers » de Bernard Fripiat (1996)
- « Un sucre pour deux » de Henri Durooure (1998)
- « Le Médecin malgré lui » de Molière (2000)
- « Jofroi » de Marcel Pagnol (2001)
- « Les Rustres » de Carlo Goldoni (2002)
- « Embrassons-nous Folleville » de Eugène Labiche (2003)
- « Gros René Ecolier » de Molière (2004)

Depuis, la compagnie y réalise une création chaque année :

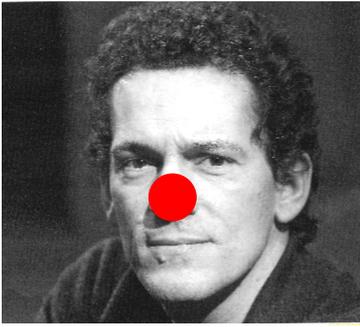
**Nouveau spectacle, nouveau succès !**

- « La Combine de Colombine », farce masquée librement adaptée de la pièce de Marc Favreau, mis en scène par Eric Fauveau, et joué à l'Espace Paris-Plaine avant de partir en tournée. (2005)
- « Mais n'te promènes donc pas toute nue » de Georges Feydeau, adapté et mis en scène par Eric Fauveau. (2006)
- "L'Affaire de la rue Lourcine" de Eugène Labiche. Nouvelle création à l'Espace Paris Plaine en mars 2007.
- "Comédiant" de Frédéric Noa. Farce burlesque médiévale mis en scène par Stéphane Bouby (2010)
- Et sa nouvelle création qui remporte un vif succès auprès de la presse et du public : « **Inspecteur Toutou** » de Pierre Gripari.(2013)



*À suivre...*

# Le Metteur en Scène



Auteur, adaptateur, professeur de théâtre, producteur, directeur artistique et comédien, il a joué pendant plus de quatre ans « **Les Vaches folles** » et fréquente les émissions télé comme « La Classe » et « Studio Gabriel ». Il a mis en scène plus d'une vingtaine de pièces dont « **Les Délicieuses** », « **Pas si simple** », « **Les biscottes** », « **Le Barouf concert** » et d'autres encore... Il devient directeur et programmateur du Théâtre de Bois d'Arcy dès 2008. Son imagination et son délire deviennent un style. A chaque création... c'est du « Fauvesque ! »

*Eric Fauveau*

# Les Comédiens



*Sylvain Gagnier*



*Marie Guéant*



*Stéphane Bouby*



*Philippe Camou*

Fondateur de la Cie Lune de Mai (*Jussieu Paris VII*), il rejoint en 1994 le théâtre du Fil, puis 1996 la Cie Atelier de l'Orage dirigée par Gilles CUCHE. Parallèlement à cet itinéraire qui privilégie un théâtre visuel et musical comme « Ulysse », « Mascarade Poétique » ou encore « Voyage en Yiddishland », il poursuit son exploration autour du conte avec Abbi Patrix. En 2005, il rencontre Pascal Larue du théâtre de l'Enfumeraie qui le met en scène dans « **la mégère et le militaire** » adaptation de « la mégère apprivoisée » de Shakespeare (*festival d'Avignon 2007*). Ensemble, il crée un solo autour du journal intime de Kafka intitulé « **Kafka-journal** ».

Elle affûte ses premières armes théâtrales à l'école Florent. Jonglant entre le classique et le contemporain, de Lafontaine à Roland Barthes en passant par Arthur Miller, elle offre une légèreté aux personnages qu'elle incarne. C'est sous la direction de C. Crozet, A. Recoing ou D. Schuman qu'elle développe ses capacités artistiques. On a pu la voir jouer récemment dans « La Marchande d'Allumette » avec la Cie Sans Edulcorant sous la direction d'E. Schmidt et « La Combine de Colombine » de M. Favreau, mise en scène d'Eric Fauveau.

Encadré par Y. Lemoign' et F. Huster, il suit la formation du Cours Florent. Outre la scène où on l'a applaudi dans des pièces de Labiche, Molière, Pagnol, il joue dans des séries TV, comme « *Julie Lescaut* » et « *Highlander* » puis fait quelques apparitions au cinéma dans « *Embrasser qui vous voudrez* » de Michel Blanc et « *Un monde presque paisible* » de Michel Deville. Pour le nouveau millénaire, il enfile la blouse de metteur en scène et monte des comédies comme « *Les Rustres* » de C. Goldoni entre autres, et adapte « *Joffroi* » de Marcel Pagnol.

Après un passage à la Comédie Française dans le spectacle « Est-il bon ? Est-il méchant ? » de Diderot, mise en scène de Jean Dautremay, c'est à l'écran qu'on le voit apparaître dans des films comme « La Voix de Laura » au côté de Marie Gillain ou « Les Mariages d'Agathe » avec Constance Dollé. Malgré les demandes du 7<sup>ème</sup> art, Philippe reste passionné par la scène et continue de jouer, en parallèle, des pièces de Sartre, Rossini, Molière, Tchekov, et Albert Camus, où il partage l'affiche avec Olivier Marshal dans « Les Justes ». Son imagination et son talent en font un acteur original et touchant.

## Saint-Amand → Vivre sa ville

**CITÉ DE L'OR** ■ Gros-René écolier jouée hier après-midi devant 193 écoliers

### Pièce méconnue, mais à succès

Cent quatre-vingt-treize écoliers de Saint-Amand ont assisté, hier après-midi à la Cité de l'or, à la pièce de théâtre de Molière : Gros-René écolier.

Yussine Azoug

Les rires résonnent dans la salle. C'est un succès pour la compagnie Ucorne venue présenter, hier après-midi à la Cité de l'or, *Gros-René écolier*, une pièce signée Jean-Baptiste Poquelin, le grand Molière.

Cette farce burlesque est un spectacle conçu pour une programmation à l'attention du jeune public. Très peu connue, cette pièce réunit tous les artifices comiques traditionnels de la comédie du XVII<sup>e</sup> siècle : comique de mots, de situations, de gestes, de caractères.

#### Les enfants ont ri pendant une heure

Du coup, les 193 écoliers de Saint-Amand venus des écoles du Vernet, Marceau et des Buissonnets, n'ont pas cessé de rire durant une heure de spectacle.



**COMIQUE.** Les quatre comédiens de la compagnie Ucorne, hier, sur la scène de la Cité de l'or.

L'histoire ? La jeune Héléne est jalousement gardée par son tuteur, le vieux docteur Balouard, qui veut l'épouser. Elle le déteste et ne cesse de penser à Octave, un jeune cavalier rencontré la veille. Gros-René, le valet d'Octave va servir d'intermédiaire entre les amoureux. Enchaînant les subterfuges,

Gros-René se retrouve déguisé en femme puis en bébé écolier, pour pouvoir s'introduire dans la maison du docteur afin d'enlever la belle Héléne. Les situations comiques s'enchaînent, les quiproquos aussi, tout cela pour le plus grand plaisir des enfants et des quelques

adultes qui les accompagnent. Molière ne prend pas une ride. Le génie comique de l'auteur fait toujours recette. Et l'interprétation des comédiens (Marie Guéant, Stéphane Bouby, Sylvain Gagnier et Philippe Cariou), mise en scène par Eric Fauveau, contribue au succès de Jean-Baptiste Poquelin. ■

VERNAIS

dicacera son livre  
heures à la

tuelle chrétienne  
te contre la  
la salle Aurore.

u secours populaire.  
salle Aurore. À  
fata.

**RICOLE.** Orval. À  
bal de l'élection de la

arrosserie Mesnier. À  
ni une, ni deux.

salle des Carmes. À  
inture en direct live  
smoi" de Philippe

**S. Cité de l'Or.** De  
res : "J'ai vu un  
es de Philippe Taillis.

-Vic. De 14 à  
aint-Vic et ses

le cours Manuel.

Maison des  
À 9 h 30 : réunion.

Baraton. À  
ty karaté.

ade Gesset. À  
div/Colombiers.

ché, 18200  
2.90 ; fax

# La Provence

## Gros René Ecolier

La note : 4,7/5

Amoureux des Classiques, réveillez vous pour 11 heures, vous ne le regretterez pas !

Cette pièce peu connue de Molière, qui on le pense, a eu du succès auprès du frère du Roi, fera rire grands et petits (des enfants de 4 ou 5 ans, public parfois difficile, riaient aux éclats à la dernière représentation...).

C'est sur une scène bleutée, et un joli tableau vivant que s'ouvre cette pièce. Un sens de l'esthétique soigné, coordonné avec Lully, Mozart ...A certains moments petites chorégraphies par ci, petites références actuelles par là, relancent et donnent du rythme à la pièce. Tout ceci vient s'ajouter au texte original.

Des acteurs comiques qui excellent dans leur rôle, et n'ont pas peur de ce qu'on pourrait imaginer avoir trop vu. Eh bien pas du tout, c'est qu'il a toujours des choses à nous dire ce bon Molière, et ça vaut le détour ! C'est une histoire qui, à l'origine semblait ne pas se tenir, mais avec le travail de rigueur des comédiens-car ce n'est pas parce qu'on fait du comique qu'il ne faut pas être rigoureux- et la recherche de mise en scène, fait de ce texte, une farce inédite.

Le vieux Docteur Balouard veut épouser la jeune Hélène ; mais elle a repéré le cavalier Octave qui semblait lui aussi beaucoup s'intéresser à sa personne... Gros René, valet du jeune homme, va tout faire pour s'introduire dans la maison du tuteur Balouard, afin d'enlever la promise. Ce pauvre Gros René se voit déguisé en fille, en bébé écolier, et vaut son pesant de moutarde !

Comique de situation, de mots, de gestes et délicatesse dans cette farce ...de Molière !

**11 H La Luna-Bufferon**

**12€,10€ pour la carte off, 8€ pour les enfants 06 82 29 76 46  
clim' 110 places.**

Zélie



# Telerama

## Sortir

### **GROS-RENÉ ÉCOLIER**

7 ans. D'Eric Fauveau. Durée : 1h10.  
Jusqu'au 8 mars, 15h (mer., sam.),  
espace Paris-Plaine, 13, rue  
du Général-Guillaumat, 15<sup>e</sup>,  
01-40-43-01-82. (5-8 €).

**TT** Peu connue, cette farce de Molière réunit les mêmes ingrédients que celles qui ont fait sa notoriété : un humour burlesque à haute dose, qui joue sur les mots, les situations et le visuel. Comme souvent, une intrigue amoureuse et des personnages caricaturaux sont au cœur de la pièce. La mise en scène d'Eric Fauveau ajoute à ce comique et se jalonne de quelques références amusantes typiques de notre époque, permettant même une petite incursion de Harry Potter. Côté interprétation, la palme est à décerner à Gros-René, qui excelle, déguisé en femme de chambre.



0,95 €

Edition de Paris

# le Parisien

75

SAMEDI 16 FEVRIER 2008

www.leparisien.fr

N° 19734

## Les bons plans



(LP/C.V.)

### Espiègle Gros-René

rat  
fa-  
ici  
:ki  
au  
u

**E**N ADAPTANT « Gros-René écolier », le metteur en scène Eric Faveau s'attaque à une pièce plutôt peu connue du prolifique Molière. D'où un spectacle hilarant, avec une mise en scène à la fois originale et fidèle à l'esprit railleur de Jean-Baptiste Poquelin. L'intrigue tourne autour d'amours contrariées et de viles intentions et c'est un valet espiègle, Gros-René, qui va démêler le tout. Son maître, Octave, tombe éperdument amoureux d'Hélène, qu'un méchant docteur âgé veut s'approprier. Les situations cocasses s'enchaînent, tan-

dis que Gros-René incarne superbement le représentant de l'humour burlesque. Les comédiens, talentueux, servent un joli spectacle très bien rythmé, à voir dès 7 ans. Quelques liens avec notre époque ajoutent à l'hilarité ambiante...

**CARÈNE VERDON**

*Jusqu'au 8 mars, les mercredi, samedi et vacances scolaires (sauf dimanche) à 15 heures. Espace Paris-Plaine, 13, rue du Général-Guillaumat, Paris XV<sup>e</sup>. Tarif : 8 €. Tél. 01.40.43.01.82.*

•• Les jeunes aux «Portes du temps»

## Une journée à Port-Royal ou la découverte du patrimoine

PORT-ROYAL, ANCIEN COUVENT, C'EST ICI QUE LES PORTES DU TEMPS S'OUVRENT  
VERS LES MILIEUX URBAINS ET RURAUX EN FAVORISANT LA CULTURE ET LE PATRIMOINE  
- ANIMÉS - DE DÉCOUVERTES, DE JEU, DE DANSE, DE THÉÂTRE D'OMBRÉS  
REPRÉSENTATION NATIONALE LE PORT ROYAL, LE 12 SEPTEMBRE



LE PORT-ROYAL, ANCIEN COUVENT, C'EST ICI QUE LES PORTES DU TEMPS S'OUVRENT  
VERS LES MILIEUX URBAINS ET RURAUX EN FAVORISANT LA CULTURE ET LE PATRIMOINE

l'abbaye de Port-Royal, lancée l'un des comédiens. *Nous sommes en 1658 et Louis XIV, futur Roi-Soleil, a vingt ans*. A la traversée du site où se trouvait l'ancienne abbaye rasée sur ordre du roi en 1711 succède la remontée vers les Granges par les petits chemins et par les cent marches que le jeune Racine descendait chaque matin pour assister à l'office. L'ascension est agrémentée par des jeux et par des explications sur la riche nature environnante, l'ancienne abbaye et la vie qu'y menaient les religieuses, l'invention du théâtre classique...

**11h30** : tout le monde se rassemble pour assister à la représentation d'un extrait d'une farce burlesque inédite de Molière, *Gros René écolier*, présentée par la compagnie Ucorne. D'une durée d'une vingtaine de minutes, l'extrait est interprété avec entrain et talent par les comédiens et les enfants réagissent au quart de tour : exclamations, cris et fous rires fusent, notamment lorsqu'un comédien lance en l'air un pistolet imaginaire... qui

reste accroché aux branches d'un arbre ou quand un autre s'accroche au balcon, les pieds dans le vide.

**12h30** : c'est l'heure du pique-nique. Par petits groupes, tout le monde s'installe sur les pelouses, parsemées de tas de vêtements de couleurs vives...

**14h** : chaque groupe a fait le choix, dès son arrivée, d'un ou deux ateliers adaptés à l'âge des enfants. Leur durée est de deux heures pour les plus âgés (6/8 ans) mais de une heure seulement pour les plus jeunes (5/6 ans). Passant devant les Granges qui abritent les ateliers (atelier « poids et mesures », atelier « mesure du temps », atelier « danse », atelier « théâtre d'ombres », atelier « gravure », atelier « environnement »...), animés par Ucorne et pour certains par l'association « Les Petits Débrouillards », on aperçoit les groupes de quinze à vingt enfants en pleine activité. Les autres, qui attendent leur tour, se livrent à des jeux sur les pelouses, sous la houlette de leurs animateurs.

**17h** : après un goûter, les jeunes se dirigent vers les autobus qui, remontés du bas du vallon, les attendent à proximité du musée... et c'est ainsi que s'achève leur voyage dans le temps et qu'après cette incursion - apparemment pleine de charme - dans le XVII<sup>e</sup> siècle, ils retrouvent le XXI<sup>e</sup> siècle et leur vie de tous les jours.

Jacques Border

### TÉMOIGNAGES

#### « On s'est bien amusé. Quand est-ce que ça recommence ? »

■ *Tout s'est vraiment bien passé - se félicitent les animateurs. - A part le temps qui n'était pas idéal... Mais tout ce que les enfants ont vécu au cours de cette journée était si formidable qu'il aurait fallu plus que quelques gouttes de pluie pour doucher leur enthousiasme.* - *L'accueil des comédiens a été vraiment extraordinaire et les a tout de suite mis en condition.* - *précise Guillaume, animateur au centre de loisirs - maternelles - des Mureaux. - Les enfants ont d'abord été surpris... puis très vite émerveillés.* - *Les ateliers se sont, eux aussi, bien passés et personne n'a décroché, y compris les plus jeunes qui sont évidemment les plus difficiles à intéresser.* - *ajoute Cécile, responsable du service éducatif de la ville des Mureaux. - Et cette journée de découverte et de sensibilisation nous donne envie de revenir pour une visite plus complète et plus approfondie...* - *Mais le point d'orgue de la journée - ainsi que l'avouent avec enthousiasme la plupart des enfants - a incontestablement été la représentation théâtrale, qui a su les toucher, les émouvoir... et les faire rire. En fin de journée, des invitations leur ont été remises leur permettant d'assister avec leur famille à la représentation de l'intégralité de la pièce de Molière pendant les Journées du patrimoine (15-16 septembre 2007). Rendez-vous donc à tous, cet automne, à Port-Royal...*

### Les portes du temps

■ Lancée en 2006 par le ministère de la Culture et de la Communication, l'opération Les Portes du Temps a pour objet de sensibiliser de jeunes enfants et adolescents au patrimoine et de les amener à mieux vivre ensemble en comprenant mieux l'histoire qui nous lie. Plus de 36 000 jeunes de 4 à 17 ans accompagnés de leurs animateurs ont déjà franchi les Portes du Temps 2007, dans leur grande majorité pour la première fois. Presque 60% d'entre eux sont issus de quartiers urbains sensibles et 40% ne partent pas en vacances. A mi-parcours, l'édition 2007 se révèle déjà un succès. Elle permet, en effet, à ces jeunes de découvrir, dans le cadre de la politique de la ville, un haut lieu du patrimoine culturel, parmi 14 sites emblématiques de l'histoire de France tout en y favorisant l'accès par des activités artistiques. Organisée en collaboration avec l'Agence nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des territoires, l'opération a lieu, cette année, dans une quinzaine de sites, musées et monuments historiques du patrimoine national et territorial, situés dans toute la France, de l'Alsace (château du Haut-Koenigsbourg dans le Bas-Rhin) à l'Aquitaine (musée national du château de Pau dans les Pyrénées Atlantiques) et de la Franche-Comté (Galerie royale d'Arco-Ste-Senane dans le Doubs) à la Picardie (château de Compiègne et château de Pierrefonds dans l'Oise). A Port-Royal, l'opération qui s'est déroulée du 9 juillet au 27 juillet, a été organisée par l'association Ville verte, en collaboration avec la compagnie Ucorne et avec l'assistance des équipes du site. Spécialisées dans l'animation scientifique, l'association - Les Petits Débrouillards - s'est associée à la manifestation en proposant quatre ateliers.

■ Venue inaugurer le jeudi 12 juillet à Port-Royal, cette troisième édition des Portes du Temps, Christine Albanet indique que l'opération serait reconduite l'an prochain et étendue à d'autres sites.

# Fiche Technique

Régisseur : François Come

Tel : (33) 01 46 30 45 29 – Port : 06 63 40 34 81

Durée du spectacle : 1 h05

**Plateau** : - 6 mètres d'ouverture sur 5 mètres de profondeur minimum.

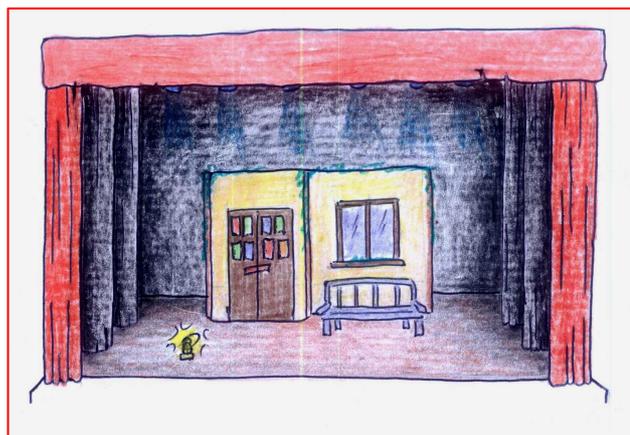
**Matériel Lumière** : - Adaptable en fonction de votre propre parc de matériel.

**Matériel Son** : -1 Ampli de Façade. des Enceintes de façades.  
-1 Ampli de retour. des Enceintes de retour Jardin Cour (Bain de Pied).  
-1 Minidisc ou 1 Platine CD. 1 table de Mixage style Spirit Folio 12/4/2

**Décor** : - Un cadre de 2.50m x 3.50m (*À voir sur place*)  
- Deux rideaux. une corde avec du linge étendu.  
- Un banc (*À voir sur place*).

**Accessoires** : - Une male pour petits accessoires divers.  
- Une valise pour 6 costumes

**Installation** : - Un service de 4 heures.



www.compagnie-ucorne.com



# Compagnie Ucorne

12, rue Eugène Renault - 94700 MAISONS ALFORT  
01 42 54 73 63 – [compagnieucorne@gmail.com](mailto:compagnieucorne@gmail.com)  
[www.compagnie-ucorne.com](http://www.compagnie-ucorne.com)

## Contact Artistique

Stéphane Bouby au 06 12 18 14 04  
[stephane.bouby@free.fr](mailto:stephane.bouby@free.fr)

## Contact presse et diffusion

Chrystel FOLCHER-BOUBY au 06 64 45 79 47  
[chrystel.bouby@gmail.com](mailto:chrystel.bouby@gmail.com)

## Régisseur

François Come  
01 46 30 45 29 / 06 63 40 34 81  
[f.come@free.fr](mailto:f.come@free.fr)

